

**Il quaderno dell'Ospedale di Santa Maria Maddalena
F.P. 1337_3**

[carta I recto]

bianca

[carta I verso]

< per la [n] >

in 1382ⁱ mensis may

Item espendey per carn agl povers per
la seonde setemane di may frx. x

Item espendey per pagà Çuana e Michel
di Martignà per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes d-avril frx.
xxxvi pagade
lu dì di San[t]o Stefan

Item espendey per doy chari di lens
agl povers frx. xl la vilie
di Santo Çuani

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat per lu
abaià d-un infant per lu mes
di may frx. xxxij
pagade lu dì di Sant Chancian

Item espendey per pagà Machora
eⁱⁱ Aulive di Cuglan per lu
abaià d-une pulçitine per lu mes
di may pagade lu deto dì frx.

xxxvj

Item espendey per pagà Francescho
e Nastasia di Blesan per lu
abaià d-un infant per lu mes
di mai frx. xxxvj

- i *aggiunto recentemente in inchiostro nero*
- ii *erasa*

[carta II recto]

Item espendey per pagà Menie e
Çulian di Cuglan per lu a-
baià d-un infant per meço lu
mes di may e per meco lu
mes di avrily frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers per
la chodarie setemane di may
frx. vij

Item espendey per pagà Marie e
Durlì di Predeman per lu abaià d-un
infant per lu mes di may frx.
xl

mensis juny

Item espendey per carn agl povers per
la prime setemane di jugno frx.
viiij

Item espendey per pagà Menie e
Çulian di Cuglan per lu abaià
d-un infant per meco lu mes
di may e per meço lu mes di
jugno frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di jugno
frx. x

Item espendey per fà sapulì un
morto frx. v adì
xiiij di jugno

[carta II verso]

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endratⁱ per
lu abaià d-un infant per lu
mes di jugno frx. xxxij

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di jugno
frx. viij

Item espendey per pagà Marie
e Durlì di Predeman per lu a-
baià d-un infant per lu mes
di juglo frx. xl

Item espendey per pagà ij lavo-
radors chi lavorarin in l-ort
dagl povers frx. viij

Item espendey per masanà agl
povers stars di forment iij
la setemaneⁱⁱ di Sant Ramachor

mensis juliij

Item espendey frx. xxiiij^{or} per
carn per tre setemane da mes
di seseladorⁱⁱⁱ agl povers

Item espendey per pagà Marie [e]

Durlì di Predeman per lu mes
di seselador frx. xl

- i *vergato* Eendrat
- ii *vergato* setamane
- iii *corretto su altra parola*

[carta III recto]

Item espendey per pagà Berte di
Predeman per lu abaià d-un infant
lu qual abaià a ÷ mes frx. xvij
e l-infant murì

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat per
lu mes [di] juglo frx. xxxij

Item espendey per pagà Menie
e Çulian di Cuglan per lu a-
baià d-un infant per meco
jugno e per meco juglo frx.
xxxvj

mensis agusti

Item espendey per carn agl
povers per la prime setemane
di avost frx. xij

Item espendey per un brich lu
qual alà a Blesan ad intrometi
la frua d-un masar frx. vij

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane d-av[o]sto
frx. viij

Item espendey per chomperà ij purcegl

agl povers marchis di frx. iij
e frx. xl glu quagl
furin di Nuul di borch d-Auleie
egl furin conperac lu dì di Santa Marie
d-avost

[carta III verso]

Item espendey per pagà Menie e Çulian
di Cuglan [per] lu abaià d-un infant
per meco lu mes di juglo e per
meco lu mes d-avost frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers
per per la terca setemane d-av[o]sto
frx. x

Item espendey per un pesonal
di sal agl povers frx. vij

Item espendey per carn agl povers
la chodarie setemane d-avost
frx. viij

Item espendey per fà sapulì un
mort lu qual murì in
l-ospedal frx. iiij^{or}

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat
per lu abaià d-un infant frx.
xxxij per lu mes di
d-avosto

mensis setenbris

Item espendey per fà medeà
un infant del ospedal lu qual era
malat frx. viij

[carta IV recto]

Item espendey per fà sapulì un mort
frx. vij

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di setenbriⁱ
frx. x

Item espendey per comperà venx e cerclis
frx. xv

Item espendey per pagà glu
mestris glu quagl concarin
glu vasegl frx. xvj

Item espendey per une quarta
di semula agl purcegl
frx. iiij^{or} ÷

Item espendey per carn agl
povers per la seonde setemane
di setenbri frx. viiiij

Item espendey per pagà Menie
e Çulian di Cuglan per meco
lu mes d-avost e per meco
lu mes di setenbri frx.
xxxvj

Item espendey per stran per
meti in glu leti del os-
pedal frx. xx

ⁱ *corretto su altra parola [...]*is

[carta IV verso]

Item espendey per un star di semule
agl purcegl frx. viiiij

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemanne di setenbri
frx. iiij^{or}

Item espendey per un star di
semule agl purcegl frx. viiiij

< Item espendey per unⁱ carn agl pur
purcegl >

Item espendey per carn agl
povers per la chodarie setemane
di setenbri frx. xj

mensis ochtubris

Item espendey per un star di
semula agl purcegl frx.
viij

Item espendey per carn agl
povers per la prime setemane
di otom frx. viij

Item espendey per dispegnà un
testament lu qual fes
Francesch cortelar d-un star
di forment agl povers da
gesir pagat ogne ano sore
un camp frx. viij

ⁱ un *nell'interlineo superiore*

[carta V recto]

Item espendey per carn agl povers

per la seonde setemane di otom
frx. x

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di otom
frx. viij

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Santo Endrat
per lu abaià d-un infant per
lu mes di setenbri e di
otom frx. xxxij
per oga mes per besogna

Item espendey per semule agl
purcegl frx. viiij

Item espendey per comperà vij
par di chalcars agl in-
fantulins frx. xxvj

Item espendey per fà concà glu
chalcars des mamulis frx.
xvj

Item espendey per un par di
stivagl al ciridor pan
dagl povers frx. xx^{ti}

[carta V verso]

Item espendey per doy star di sorgo agl
purcegl frx. xxviiij

Item espendey per fà sapulì un mort
per la muria frx. iiij^{or}

Item espendey per carn agl povers per
la chodarie setemane d-otom

frx. xj

mensis novenbris

Item espendey per un star di semule
agl purcegl dagl povers frx. viiiij

Item espendey per fà cruý lu
teto del ospedal frx. xv
ch-el fo un maistro e un infant

Item espendey per un cesendeli
per metir in glesie frx. v

Item espendey per dos livris di ueli
per meti in lu cesendeli frx. xj

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di novenbri
frx. vj

Item espendey per pagà Chatarusa
di Baivars per lu abaià d-une pulçitin[e]
per lu mes di otom frx. xxxiiij^{or}

ⁱ *vergato* Chatarus^a

[carta VI recto]

Item espendey per un pesonal di
forment lu qual jo dey di fit
al < not > nevot di Çuan Rovedan
per glu povers

Item espendey per carn agl povers per
la seonde setemane di novenbri
frx. xiiij

Item espendey per fà semenà doy

camps glu quagl son in Prat-
clus stars di forment ij
e pesonagl ij

Item espendey per fàⁱ arà l-achest
midiesimⁱⁱ camp frx. xlij
e per glu lavoradors altarsì

Item espendey per un star di semule
agl purcegl frx. viij

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di
novenbri frx. x

Item espendey per dos livris
di ueli per metir in lu cesendeli
frx. x

Item espendey per fà dispegnà un
testament lu qual fes Çuan di
Nat ch-el lasà une chasa frx.
liiij

ⁱ *segue ar scolorito*

ⁱⁱ *vergato midiesims con -s superfluo espunto*

[carta VI verso]

in mensis decenbris

Item espendey per carn agl povers la
prime setemane di decenbri frx. viiij

< Item espendey per carn agl povers per >

Item espendey per pagà Chatarùs di
Sant Endrat per lu abaià d-un
infant per lu mes di novenbri

frx. xxxij

Item espendey per fà filà v livris
di lin agl povers frx. xij

Item espendey per fà masanà agl povers
stars di forment iij e di siale
j

Item espendey per fà buratà aquela
midesima farina frx. iij

Item espendey per fà masanà agl
purcegl stars di sorch ij

Item espendey per pagà Chatarùs
di Baivars per lu abaià d-un in-
fant per lu mes di novenbri
frx. xxxiiij

Item espendey per fà ordenà un
om lu qual era malat frx.
iiij^{or}

[carta VII recto]

Item espendey per dos livris di ueli
per poni in lu cesendeli frx. xj

Item espendey per lu nauli di doy
cavagl per fà vignì glu masars
ala paga frx. xiiij

Item espendey per carn agl povers per
la seonde setema[ne] di decenbri frx.

x

Item espendey per fà filà vij livris
di lin agl povers frx. xvj

Item espendey per fà filà vij livris
di lin pur agl povers frx. xj

Item espendey per quatri livris
di ueli per poni in lu cesendely
e dagl povers frx. xx^{ti}

Item espendey per fà solà glu stivagl
dal ciridor pan frx. x

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di decenbri
frx. xviiij

Item espendey per un cesendeli per poni
in glesie frx. vij

Item espendey per dos livris di ueli per poni
in lu cesendeli frx. x

[carta VII verso]

< Anno Domini M^o ccc^o lxxxiiij >

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di decenbri
frx. viij

Anno Domini M^o ccc^o lxxxiiij

Item espendey per pagà Chatarùs di
Santo Endrat per lu abaià d-un
infant per lu mes di decenbri
frx. xxxij

mensis january

Item espendey per une cevre di

calcine per fà concà la
glesie frx. vj

Item espendey per un caro di
savolon per metir chun la calcine
frx. iiij^{or}

Item espendey per un çentinar
e meco di < savolon frx. > latis
frx. xv

Item espendey per clauc di alata
pur fàⁱ concà la glesie
frx. vj

Item espendey per fà chon[c]à la glesie
per pagà glu mestris ij frx.
xxxiiij^{or}

ⁱ *ripete fà espunto*

[carta VIII recto]

Item espendey un star di megl
per fà lu < masanà > pestà agl povers

Item espendey per fà ucidì
glu purcegl degl povers frx. viij

Item espendey per une livre di formadi
pur per glu purcegl frx.
iiij

Item espendey per une quarte
di sal per salà glu purcegl
frx. xxj

Item espendey per un mach di cevole
agl povers frx. iiij

< mensis januariy >

Item espendey per fà filà viij livris
di lin agl povers frx. xvij

Item espendey per dispegnà un testament
lu qual fes done Margareta
dagl Uarbic d-un star di
forment frx. xvj

Item espendey frx. iiij^{or} glu
qual jo dey in chont di fit

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
decenbri frx. xxxvj

[carta VIII verso]

Item espendey per fà solà glu stivagl
dal ciridor pan frx. vj

< mensis [n] >

Item espendey stars di forment ij
glu qual jo dey di fit al
figl di ser Mis ch-egl sî pagin
sore un camp

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat per
lu abaià d-un infant per lu
mes di çenar frx. xxxij

Item espendey per pagà Çuane e
Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di

çenar frx. xxxvj

Item espendey per iii^{jor} livris di
ueli per glu povers frx. xx^{ti}

mensis februarîy

Item espendey per fà sapulì un
mort frx. iii^{jor}

Item espendey per dos livris
di ueli per lu cesendeli
frx. x

Item espendey per un char di
stran per poni in glu leti de-
l ospedal frx. xij

[carta IX recto]

< mensis febru >ary

Item espendey per dispegnà un
lincul lu qual aveva in-
pegnat un sclaf frx. v

Item espendey per chomperà lens
agl povers marchis di frx. ij

Item espendey per fà taglà glu
midiesims lens frx. xvj
e per far metir lu ort

Item espendey per dos livris di
ueli per glu povers frx. x

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d'une pulçitine per lu mes

di fevraro frx. xxxvj

Item espendey per dos livris di
ueli frx. x

Item espendey per fà choncà lis
vic di tre camps glu quagl
furin dac su frx. lx

Item espendey per dos livris
di ueli frx. x
per glu povers e per glu choncedors
glu quagl concarin lis vic

[carta IX verso]

Item espendey per pagà Chatarùs e
Jachum di Sant Endrat per lu a-
baià d-un infant per lu mes di
fevvar frx. xxxij

mensis marciy

Item espendey per fà menà glu lens
des vic di tre camps frx. viiij

Item espendey per un angelo a
Pascha per glu povers frx. x

Item espendey per pagà Çuane e
Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
marco frx. xxxvj

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat per lu
mes di marco frx. xxxij

Item espendey per fà arà un camp

lu qual fo dat su frx. xvijj

Item espendey per pagà iij lavo-
radors glu quagl lavorarin
e saporin frx. xj

Item espendey per un char di barac
per fà inbaracà dos paladis
frx. viij

Item espende[y] per fà lis inbaracà
lis detis paladis frx. iiij^{or}

[carta X recto]

Item espendey per < v > carn agl
povers per la codarie setema[n]e < s >
di marco frx. viij

Item espendey per pagà un lav[o]rador
che lavorà in l-ort frx. iiij^{or}

mensis aprilis

Item espendey per pagà Çuana
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
d-avril frx. xxxvj

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat per
lu mes di avril frx. xxxij

Item espendey per doy chars di lens
agl povers frx. xxiiij^{or}

Item espendey per pagà viijj
lavoradors glu qual saporin
un camp di sorch frx. xxxvj

Item espendey per pagà una femine
la qual lavà glu bleons e
altris pecis frx. iiij^{or}

mensis may

Item espendey per carn agl povers
per dut lu mes di may frx.
xvj

[carta X verso]

Item espendey per pagà Çuane e Lenart
de Deglà per lu mes di may per lu
abaià d-une pulçitine xxxvj

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat lu a-
baià d-un infant per lu mes
di may frx. xxxij

Item spendey per fàⁱ masanà agl
povers stars di forment ij

[M] ccc lxxxij

Item espendey stars ij di forment
glu quagl jo dey a Jachum lu
qual mi scris aquel chi jo r.
espendeve

Item espendey per fà aradrà un
camp di sorch frx. xxvij
lu qual furin vj lavoradorsⁱⁱ
entri

mensis juny

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di < may >
jugno frx. x

Item espendey per doy cars di
lens agl povers frx. xxxiiij^{or}

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di jugno
frx. viiiij

- i fa vergato nell'interlineo superiore
ii rs vergato nell'interlineo inferiore

[carta XI recto]

Item espendey per fà seselà ij
champs di forment degl
povers frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di
jugno frx. x

Item espendey per fà chuey lu
pan dagl povers frx. viij

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulcitine per lu mes
di jugno frx. xxxvj

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat
per lu abaià d-un infant per
lu mes jugno frx. xxxij

mensis juliij

Item espendey per carn agl
povers per la prime setemane
di juglo frx. x

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes
di juglo frx. xxxvj

[carta XI verso]

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di juglo
frx. viij

Item espendey per fà choncà un
bancho di glesia frx. j
in clavo

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di juglo
frx. x

Item espendey per un par di scarpis
al ciridor pan frx. viij

Item espendey per pagà Chatarùs
e Jachum di Sant Endrat per lu
abaià d-un infant per lu
mes di juglo frx. xxxij

Item espendey per pagà Çuane e Lenart
per lu abaià d-une pulçitine per lu
mes di juglo frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di
juglo frx. x

mensis agusti

Item espendey per une cevre di
chalcine per meco centenar di
chops e per mec di latis
frx. xlvj

[carta XII recto]

mensis agustiⁱ

Item espendey per pagà un mestri
lu qual cruì [lu] teto a doy dis
frx. xxxv

Item espendey per carn agl povers
per la prima setemanne [di] av[o]st
frx. xij

Item espendey per fà choncà v
star di forment solc iii^j^{or}

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di avost
frx. xiiij

Item espendey per pagà un lavoradorⁱⁱ
lu qual lavorà in l-ort dagl
povers frx. iij

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane d-avost
frx. vj

Item espendey per une cevre di
metir filat frx. xx

Item espendey per carn agl
povers per la chodarie setemane

d-avost frx. viij

mensis setenbris

Item espendey per carn agl povers
per la prima setemane di setenbri
frx. vij

i

eraso

ii

r nell'interlineo inferiore

[carta XII verso]

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes d-avost
frx. xxxvj

Item espendey per dispegnà una
chasa la qual fo di Çuan sclaf
la qual chasa in part agl povers
marchis di frx. iij
e frx. xij

Item espendey per cerclis e per
ve[n]x per choncà glu vasegl
frx. xxvj

Item espendey per dovis di vasel
lis qualis besognavin frx. xiiij

Item espendey per pagà glu mestris
glu quagl choncarin glu
vasegl frx. xxviiij

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di setenbro
frx. viij

Item espendey per dos livris di
ueli al cesendeli frx. x

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di setenbro
frx. vij

[carta XIII recto]

Item espendey per iii^j^{or} chonci di
vin agl povers marcha di frx.
j

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di
setenbro frx. viij

mensis ochtubris

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart per lu abaià d-une
pulcitine per lu mes di setenbro
frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers per
la prime setemane di otom < per >
frx. viij

Item espendey per un pesonal di
sa[l] agl povers frx. xvij

Item espendey per dos livris di
ueli frx. x

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di otom
frx. viij

Item espendey per fà tueli un

camp di sorch lu qual jo
fes semenà frx. xvj

[carta XIII verso]

Item espendey per fà menà lu det sorch
frx. iij

Item espendey per pagà Cuane e Lenart
de Deglà per lu abaià d-une pulçitine
per lu mes [di] otom frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di otom
frx. viij

mensis novenbris

Item espendey per pagà ij batadors
glu qual batirin un camp
di sorch frx. viij

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di
novenbro frx. viiij

Item espendey per masanà agl povers
stars di forment iij
e pesonagl di siale vij

Item espendey per fà buratà la
dete farine frx. iij

Item espendey per pagà Çuana
e Lenart de Deglà per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di novenbro
frx. xxxvj

[carta XIV recto]

Item espendey per un par di
chalcaruc agl infantulins
frx. xxiiij^{or}

Item espendey per un par di stivagl
al ciridor pan frx. xx^{ti}

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di novenbri
frx. vij

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di novenbri
frx. viij

Item espendey per fà solà e schapinàⁱ glu
stivagl dal ciridor pan frx.
xvij

Item espendey per un star di semule
agl purcegl frx. viij

Item espendey un star di sorch
per far lu masanà agl purcegl

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di
novenbri frx. xiiij

ⁱ *sovrascritto*

[carta XIV verso]

mensis decenbris

Item espendey per < e > dispegnà un
testament lu qual fes Durlì
Chagaraiba d-une quarta di

forment la qual el lasà
agl povers chi-gl povers la
pagarin a luj frx. iiij

Item espendey per carn agl povers per
la prime setemane di decenbri
frx. viiiij

Item espendey per pagà Cuane e
Lenart de Deglà per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di decenbri
frx. xxxvj

Item espendey per fà masanà un star
di sorch agl purcegl dagl povers

Item espendey per una quarta di
semule per glu purcegl frx. iiij^{or}

Item espendey per carn agl povers per
la seonde setemane di decenbri frx. viiiij

Item espendey per dos livris di
ueli agl povers frx. x

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di decenbri
frx. viij

[carta XV recto]

Item espendey per fà choncà glu
stivagl dal ciridor pan frx. vij

Item espendey < per > un star di sorch
per far lu masanà agl purcegl

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di

decenbri frx. viiij

Anno Domini M^o ccc^o lxxxiiij^{or}

Item espendey per dos livris di ueli
agl povers per la prime setemane
di çenaro frx. x

mensis january

Item espendey fà sapulì un mort
frx. vj

Item espendey per un purcelo
agl povers marcha di frx. j

Item espendey per un altro purcel
livris di frx. xvj

Item espendey per fà ucidì glu
deti purcegli solc viij

Item espendey per un pesonal e ÷
di sal per salà lis favisⁱ
frx. xij

ⁱ *vergato vasis e corretto successivamente con segno verticale di f sulla prima lettera*

[carta XV verso]

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di cenar
frx. viij

Item espendey per fà menar lu
sorgal d-un champ di sorch
frx. xij

Item espendey per carn agl povers

per la seonde setemane di çenar
frx. vij

Item espendeyⁱ per carn
agl povers per la terca setemane
di çenar frx. v

Item espendey j un pesonal di
forment lo qual jo dey di fit
al figl Mathio Rovedan

Item espendey per carn agl
povers per la chodarie setemane
di çenar frx. vij

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d'une pu[l]citine per lu mes di
çenar frx. xxxvj

mensis february

ⁱ *segue espendey ripetuto ed espunto*

[carta XVI recto]

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di fevraro
frx. viij

Item espendey stars d-avene iiij^{or}
mens un pesenal per semenà
iiij^{or} champs del ospedal

Item espendey per fà arar gli deti
champi glu quagl jo semenay
marcha ÷ di solc
me[n]s iiij^{or} soldi

Item espendey per pagà un lavorador lo qual lavorà a iii^{or} dis agl povers e semenà l-avene frx. $\text{xij} < j >$

Item espendey per iii^{or} livris di ueli per glu povers e per lu cesendeli frx. xx^{ti}

Item espendey per un pesonal di pest agl povers frx. $\text{vij} \div$

Item espendey per carn agl povers per la terca setemane di fevvar frx. viii

[carta XVI verso]

Item espendey stars di forment ij glu quagl jo dey al figlo di ser Mis a Francescho ch-egl s-a-pagin di fit sore ij campi

Item espendey per carn agl povers per la chodarie setemane di fevrari frx. viii

mensis marciy

Item espendey per fà solà e schapinà lis botis de mamule frx. vii

Item espendey per fà medeà un infantulin lu qual avè rot lu brac frx. xij

Item espendey per dos livris di ueli agl povers frx. viii

Item espendey per fà meti lu ort
dagl povers frx. iiij^{or}

Item espendey per fà filà xx
livris di lin degl povers
frx. xl

[carta XVII recto]

Item espendey per fà choncà lis
vic del ort frx. v

Item espendey per dos livris di
ueli agl povers frx. viiiij

Item espendey per pagà Aulive
e-l marito lu qual stan sot
mont per lu abaià d-un infant
per lu mes di fevraro frx. xxxvj

Item espendey per pagà Çuane e Lenart
de Deglà per lu abaià d-une pulçitine
per lu mes di fevraro frx. xxxvj

Item espendey per pagà una baia
di Predeman per lu abaià d-un infant
per lu mes di fevraro frx. xxxvj

Item espendey per un pesonal di
cesire agl povers frx. xiiij

mensis aprilis

Item espendey per fà cruì lu tet
dela bastia chi dormin gl-[i]nfantulins
frx. viij

Item espendey per fà choncàⁱ lis vic
di quatri camps marcha di frx. ÷

i *vergato chon^{ca}*

[carta XVII verso]

Item espendey per fà menà glu lens
des detis vic frx. xiiij

Item espendey per comperà lens agl
povers di Santa Marie marcha
di frx. j

Item espendey per fà metir del ort
frx. iiij^{or}

Item espendey per pagà Aulive e
un so marit lu qual sta sot
mont per lu abaià d-une pulcitine
per lu mes di marco frx.
xxxvj

Item espendey per pagà Çuane e
Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
marco frx. xxxvj

Item espendey per un pesonal di
manaruele agl povers frx.
x

Item espendey stars di forment
ij glu quagl jo fes
masanà agl povers

Item espendey per far la buratà
la deta farina frx. ij

[carta XVIII recto]

Item espendey [per] agnelo a Pasca
per gli povers frx. xiiij

Item espendey per < fa > dispegnà iiij^{or}
chartis d-un ben da Reane lu
qual lasà Bertul fusar lu
qual sta sot mont frx. xxxviiij

mensis may

Item espendey per fà tesi xij parec
di drap agl povers frx. lij

Item espendey per un par di
scarpis al ciridor pan frx. vij

Item espendey per un pesenal di
sal agl povers < per la > frx. vij

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes
d-avril frx. xxxvj

Item espendey per pagà Aulive
e un so marit glu quagl
stan sot mont per lu mes
d-avril frx. xxxvj

[carta XVIII verso]

Item espendey per fà choncà lin lu
qual vens di uferta frx. vj

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane d-avril
frx. vj

Item espendey per iiij^{or} chavili

di fero per claudi per far choncà
un teto lu qual ven sot ala
glesie frx. vij

Item espendey per pagà lu maistro
lo qual chon[c]à lu tet frx. xvj

Item espendey per un lavorador
lo qual lavorà in l-ort frx. ij

mensis may

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di may
frx. vij

Item espendey per pagà une baie
la qual sta in Gracan per lu
abaià d-un infantulin per lu
mes d-avril frx. xxxvj

[carta XIX recto]

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di may
frx. viij

Item espendey per pagà Aulive e
un so marit lu qual stan sot
mont per lu abaià d-une pulçitine
per lu mes di may frx. xxxvj

Item espendey per pagà Çuane e
Lenart de Deglà per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di may
frx. xxxvj

mensis juny

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di jugno
frx. vij

Item espendey per $\text{iiij}^{\text{or}} \div$ di vin agl
povers glu quagl egl no-n
avevin marcha di frx. j
e frx. lx

Item espendey per pagà une baie
la qual sta in Gracan per lu
abaià d-une pulçititne per meco lu mesⁱ
[di] may e per meco lu mesⁱⁱ di jugno frx.ⁱⁱⁱ xxxvj

- i lu e mes separati da un tratto di penna verticale e s vergato nell'interlineo superiore
- ii lu mes sovrascritto
- iii o frx. sovrascritto

[carta XIX verso]

Item espendey per carn agl povers per la
seonde setemane di < jo > jugno frx. x

Item espendey per fà filà xx livris di
lin agl pover frx. xl

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di jugno frx. xj

Item espendey per fà seselà iiij^{or} champs
d-avene e per far la menà a chasa
marcha di frx. $\div$

mensis jugliy

Item espendey per carn agl povers
e per lavoradors per la seonde
setemane di juglo frx. xvij

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
jugno frx. xxxvj

Item espendey per pagà Aulive e
lu marit glu quagl stan sot
mont per lu mes di jugno
frx. xl

[carta XX recto]

Item espendey per fà choncà
une chasa la qual sta done
Lucine marcha di frx. j
e frx. lxxvij

Item espendey per fà chusì xiii
chamesis degl infantulins
frx. xiiij

Item espendey per fà chusì une
chamese dela mamule la
qual fo visitade frx. xij

Item espendey per fà lavà glu
lincugl dela ospedal e altris
pecis frx. vij

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di juglo
frx. x

Item espendey per pagà une baie
la qual sta in Gracan per meco
lu mes di jugno e per meco
lu mes di juglo frx. xxxvj

Item espendey per dos livris di

ueli agl povers del ospedal
frx. xj

[carta XX verso]

Item espendey per pagà doy lavo-
radors glu quagl lavorarin
in l-ort frx. vj

Item espendey per un pesonal di
salo agl povers frx. v

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di juglo
frx. viiij

Item espendey per fà chuei lu
pan dagl povers frx. viij

mensis agusti

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane d-avost
frx. xij

Item espendey per pagà Aulive
e-l marit glu quagli stan
sot mont per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di juglo
frx. xl

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu mes
di juglo frx. xl

[carta XXI recto]

Item espendey per pagà une baie
di Gracan per lu abaià d-une

pulçititne per meco lu mes
di juglo e per meco lu mes
di avosto frx. xxxvj

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane d-avosto
frx. viij

Item espendey per venx e per cerclis
di chon[c]à glu vasegli frx. xliij

Item espendey per fà chon[c]à gli
deti vasegli dagl povers frx.
viii

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane d-avost
frx. x

Item espendey per chomperà una
seridura la qual jo fes meti
su la chasa chi fo di Çuan di
Nat frx. xiiij

mensis setenbris

[carta XXI verso]

Item espendey per carn agl povers per
la prime setemane di setenbri frx.
viij

< Item espendey per carn agl p >

Item espendey per pagà une baie
la qual sta in Gracan per lu
abaia d-une pulçitine per lu mes
di avosto frx. xxxvj

Item espendey [per] pagà Aulive e un
so marit lu qual sta sot mont
per lu abaià d-une pulçitine per
lu mes d-avost frx. xl

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane d-avost
frx. vj

Item espendey per pagà Çuane e
Lenart so marit de Deglà per lu
abaià d-une pulçitne per lu
mes di avost frx. xl

Item espendey per iij choltri
di let lis quals furin
portadis in Chastelo marchi
di frx. iij^{or} ÷

[carta XXII recto]

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di setenbro
frx. vij

Item espendey stars di forment
iij e di siale j glu
quagl jo fes masanà agl povers

Item espendey per fà aburatà la
deta farina frx. iij^{or}

Item espendey per doy purcegli
agl povers di Santa Maria
Madalene marchi ij di s.
soldi

Item espendey per carn agl povers
di Santa Marie per la chodarie

setemane di setenbro frx. viij

Item espendey per fà choncà une
manarie e une pestedorie
e un masanch frx. vj

Item espendey per iii^{or} livris di
ueli agl povers e per poni
in lu cesendeli dela glesia
frx. xx^{ti}

[carta XXII verso]

Item espendey per pagà Piligrineⁱ
di porta di Chusignà per lu
abaià d-une pulçitine per lu mes
di setenbri frx. xl

mensis ochtubris

Item espendey per carn agl povers
per la prima setemane di otom
frx. viij

Item masanay stars di sorch
agl purcegl dagl povers

Item espendey per doy star di
semule pur per glu purcel
frx. xijⁱⁱ

Item espendey per fà filà stopa < g >
agl povers frx. xij

Item espendey per pagà Aulive
la qual sta sot mont per lu
abaià d-une pulçitine per lu
mes [di] setenbri frx. xl

Item espendey per carn agl
povers per la seonde setemane
di otom frx. x

- i vergato Poligrine
- ii segue parola erasa, forse il numero vij

[carta XXIII recto]

Item espendey per fà arà iiij^{or} champs
glu quagl furin dac su livris
di frx. viij

Item espendey per fà menar l-ua
di doy campi frx. iiij^{or}

Item espendey per fà sapà gli
deti campi frx. lx
ch-egl furin xv lavoradors

Item espendey per semenar gli
deti campi stars di siale iiij^{or}
mens j pesonal e pesonagl
di forment vij

Item espendey per carn agl deti
lavoradori ed agl povers
frx. xiiij per la terca
setemane di otom

Item espendey [per] pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
setenbro frx. xj

Item espendey per un charo di
ravi agl purcegl frx. xvj

[carta XXIII verso]

Item espendey per pagà Chuluse
di Pagnà per lu abaià d-une
pulçitne per lu mes [di] setenbri
frx. xxxvj

Item espendey per carn la ultime
setemane di otom frx. vj

mensis novenbris

Item espendey per iiij^{or} livris d-aglo
agl povers frx. xx^{ti}ij

Item espendey per masanà gluⁱ
purcegli stars di sorch ij

Item espendey per doy star di
semula agl purcegl frx.
xv

Item espendey per pagà Piligrine
di porta di Chusignà per lu
abaià d-une pulçitine per lu
mes di otom frx. xl

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di novenbri
frx. x

ⁱ *vergato* ggl

[carta XXIV recto]

Item espendey per pagà Aulive la
qual sta sot mont per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di otom
frx. xl

Item espendey per un par di stivelis
ala mamule e per nuf par
di chalcaruc agl infantulis
frx. lxiiij

Item espendey per dos livris di
ueli agl povers < per la > frx. xj

Item espendey per fà filà iiiij^[r] livris
di lin frx. x

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di
novenbri frx. viij

Item espendey per fà filà vij livris
di stope frx. xiiij

Item espendey per pagà Çuane
e Lenart de Deglà per lu abaià
d'une pulçitine per lu mes di
otom frx. xl

Item espendey per carn agl povers
per la terca setemane di novenbri
frx. vij

[carta XXIV verso]

Item espendey per un pesonal di
salo agl povers frx. vj

Item espendey per una pala di ledan
per la chasa dagl povers frx. vj

Item espendey per fà filà viij livris
di lin agl povers frx. xviiij

Item espendey per carn agl povers

per la chodarie setemane di
novenbri frx. xij

Item espendey per masanà agl
purcegl stars di sorch ij

mensis decenbris

Item espendey per dos livris
di ueli agl povers frx. xij

Item espendey per doy star di semule
pur agl purcegl frx. xx^{ti}iiij

Item espendey per carn agl povers
per la prime setemane di decenbri
frx. v

[carta XXV recto]

Item espendey per pagà Chulusa
di Pagnà per lu abaià d-une pulçitine
per lu mes di otom e per lu
mes di novenbri marcha di
frx. ÷

Item espendey per fà choncà lu
tet dela ospedal sore la
blave frx. viiij

Item espendey per pagà Piligrine
di porta di Chusignà per lu
abaià d-une pulçitine per lu mes
di novenbri frx. xl

Item espendey per pagà Aulive
la qual sta sot mont per lu
abaià d-une pulçitine per lu
mes di novenbri frx. xl

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di
decenbri frx. vij

Item espendey per pagà Çuan
e Margareta di Pagnà per
lu abaià d-une pulçitine per
meco lu mes di novenbri
e per meco decenbri frx.
xxxvj

[carta XXV verso]

Item espendey per fà filà viij livris
di lin agl povers frx. xvj

Item espendey per fà solà lis scarpis
dal ciridor pan frx. vj

Item espendey per un par di botis
ala mute la qual vedè dagl
infantulins frx. xvj

Item espendey per iiij^{or} livris di ueli
agl povers e per un cesendeli
frx. xxiiij^{or}

Item espendey per un star di semule
agl purcegl frx. xj

Item espendey per un par di
botis ala mamula frx. xvj

Item espendey per dos livris di
ueli agl povers frx. xij

Item espendey per carn agl povers
per la chodarie setemane di decenbri frx. vj

Anno Domini M^o ccc^o lxxxv

Item espendey per pagà Aulive la
qual sta sot mont per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di decenbro frx. xl

[carta XXVI recto]

mensis january

Item espendey per carn agl povers per
la prime setemane di çenarⁱ frx.
vj

Item espendey per pagà Chulusa di
Pagnà per lu abaià d-une pulçitine
per lu mes di decenbri frx. xl

Item espendey per doy pesonagl di
pest agl povers frx. xv

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di çenar
frx. viij

Item espendey frx. xvj glu
quagl jo pagay di fit d-un
ben lu qual è in Reane chi-l
fuser di sot mont lu donà agl
povers

Item espendey per lens agl povers
marcha di frx. j

Item espendey per fà taglà
glu deti legni frx. vj

Item espendey per une quarta di

semule agl purcegl frx.

iiij^{or}

ⁱ *corretto su altra parola*

[carta XXVI verso]

Item espendey un pesonal di
forment lu qual jo pagay di
fit ala brut di Matio
Rovedan

Item espendey per pagà Piligrine di
porta di Chusignà per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
decenbri frx. xl

Item espendey per carn agl povers
per la seonde setemane di çenar
frx. x

< Itemⁱ espendey per pagà Aulive
la qual sta sot mont per lu
abaià d-une pulçitine per lu
mes di çenar ch-egl
gli fasevin lagoⁱⁱ frx. xl >

Item espendey [per] fà chon[c]à dos chalderis
lis qual jerin foradis frx. iij

Item espendey per un star di semule
agl purcegl frx. viiij

Item espendey per carn agl povers per
la terca setemane di çenar
frx. x

Item espendey per pagà Çuan
e Margareta di Pagnà per lu

- i *nel margine sinistro della carta è vergato fuit solut[um]*
ii *la parola, come il resto del paragrafo, è cancellato da tratti di penna: qui sembra leggersi proprio lego*

[carta XXVII recto]

lu abaià d-une pulçitine per
lu mes di decenbri frx.
xl

Item espendey per dos livris di ueli
agl povers frx. xij

Item espendey per doy pesonagl di salo
per salà lis bafis frx. xij

Item espendey per fà ucidì glu purcegl
dagl povers frx. vj

Item espendey per una livra di formadi
per gli purcegl frx. iij

Item espendey per una onca di
peverade frx. ij

Item espendey stars di formen ij
glu quagl jo pagay di fito al
figlo di ser Mis a Francescho

Item espendey per dos livris di ueli
agl povers frx. xij

mensis februarij

Item espendey per dos livris di
veli agl povers frx. xij

[carta XXVII verso]

Item espendey per pagà Chulusa
di Pagnà per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di çenar
frx. xl

Item espendey per pagà Piligrine
di porta di Chusignà per lu
abaià d-une pulçitine per lu
mes di çenar frx. xl

Item espendej per pagà Aulive la
qual sta sot mont per lu abaià
d-une pulçitine per lu mes di
çenar frx. xl

Item espendej per lens agl povers mar.
di frx. j

Item espendej per fà taglà gli deti
legni frx. v

Item espendej per ij livris di
ueli agl povers frx. xij

Item espendej per pagà Çuan
e Margareta di Pagnàⁱ per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di çenar
frx. xl

ⁱ di Pagnà *sovrascritto*

[carta XXVIII recto]

Item espendej per carn agl povers
la seonde setemane di fevvar
frx. viij

Item espendej per ij livris di ueli
agl povers frx. xij

Item espendej per ledan lu qual
jo comperaj per meti in l-ort
frx. vj

Item espendej per un pesonal
di sal agl povers frx. vj

Item espendej per ij lavoradors
glu quagl mitìr lu ort
frx. vj

menssis marcij

Item espendej per dispegnà un testament
lu qual fes Chonc sartor
di xx^{ti} m. lis qualis el lasà
agl povers a comperà un fit
per l-amine so frx. xliij

[carta XXVIII verso]

Item espendej per ij livris di
ueli agl povers frx. xij

Item espendej per massanà agl povers
stars di forment iij e di
siale j

Item espend[e]j per fà buratà la deta
blava di frx. iij^{or}

Item espendej per pagà xvij
choncedors glu quagl concarin
iij^{or} camps di vic frx. lxviiij

Item espendej per venx frx. iij^{or}

Item espendej per fà menà glu

lens des vic frx. viiiij

Item espendej per dos livris di
ueli agl povers frx. x

Item espendej per pagà Chulusa
di Pagnà per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di fevvarⁱ frx. xl

Item espendej per fà menà
un om ad Auleie lu qual
era gotos e diseva vilinis
ala mamula frx. xvj

ⁱ *vergato fev^rar*

[carta XXIX recto]

Item espendej per pagà Aulive la qual
sta sot mont per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di fevvar
frx. xl

Item espendej per pagà Piligrine la qual
sta in Gracan per lu abaià d-une
pulçitine per lu mes di fevvar
frx. xl

Item espendej per fà tesi xij parec di tele
di lin agl povers frx. lij

Item espendej per pagà Çuan e Margareta
di Pagnà per lu abaià d-une pulçitine
per lu mes di fevvarⁱ frx. xl

ⁱ *ut supra*

[carta 1 recto]

[...]

1382ⁱ

Item r. di Michulau marangon di merchat
veri sora una sua chasa la qual
el sta di nivelò marcha
di frx. ÷ e frx. xvj

Item r. di Chulùs Pestapever sora un
campo lu qual è sora dela porta
d-Aguleaⁱⁱ stari di formento ij ÷

Item r. di Çorço sora una stala di
cavagli la qual jo gli afitay
marcha di soldi j

Item r. di Yachomo nevotⁱⁱⁱ chi fo di
Missio merchadant per l-amina dal
deto Mis per l-an presint frx. xl

Item r. di Çuan Yori di borgo d-Aulea
sora una aria la qual è in borg
d-Aulea livris di olio ij

Item r. lu dì di Santa Maria Madalene
di uferta frx. lij

Item r. dal Tos figlo chi fo di Nichulau
di Blesan sore un mas lu qual
el ten stars di formento iij
e stars d-avena v
star di siale j ÷

ⁱ *aggiunto recentemente a matita*

ⁱⁱ *corretto su d-Agulea*

ⁱⁱⁱ *vergato nev^ot*

[carta 1 verso]

Item r. de Menia moglì di Martin di Gracan
sore un camp lu qual è puest
donge lis macilis star di forment
j ÷

Item r. di Juste figleⁱ Masiglut sore une
braide la qual è pueste in puarte
dal bon stars di forment iiij^{or}

Item r. dagl nevoc di Toni di Blesan
sore un mas lu qual è in
Blesan stars di forment v

Item r. di Michelo di Blesan sore
un mas lu qual el ten in
Blesan stars di forment iii
e star di siale j ÷ e d-avene
j ÷

Item r. di Vecado caliar di borch
d-Auleie sore une chasa la qual
el sta in borch d-Auleie miero
di oglo j

Item r. dala gneca di Çuan di
Cavriglis per l-amine so < a > un
facul e doy deidagli glu quale
facul e deiedagli la beada
Madalene glu portà

Item r. di Blancha brut chi fo
di Michul sora una chasa
la qual e sta in borgo d-Auleie
per un staro di forment lu qual
ela pagà frx. xlvij

ⁱ vergato figli con la l sovrascritta

[carta 2 recto]

Item r. di Vinir di Caminet sore meco
mas lu qual el ten in Caminet
stars di forment ij e d-a-
vena j e sora uno altroⁱ
staro d-avena un conco di vin

Item r. di Lenardo di Nogeret sore un
mas lu qual el sta in Noieret quinc
di vin iiij^{or}

Item r. dal Tos figlo chi fo di Michulau
di Blesan sore un mas lu qual
el ten in Blesan quinc di vin ij

Item r. dagl nevoc chi furin di
Toni di Blesan sore un mas lu
qual el ten in Blesan quinc di vin
ij

Item r. dala brut Chucat di Pagnà
sore un mas lu qual e ten in
Pagnà star di forment j ÷
e star di meglo j

Item r. di Candit e di Menis sore
un mas lu qual egl tig[n]in in Blesan
stars di meglo vij

Item r. di Artichuco di Pagnà sore
un mas lu qual el ten in Pagnà
stars di forment ij
e un di siale j

Item r. di Vinir di Chamin sore un
mas lu qual el ten quinc di vin
ij e staro di meglo
j

i vergato alltro

[carta 2 verso]

Item r. di Tomat figlo chi fo di Jachumo
Calacaga sore un camp lu qual el
ten quonco di vin j e staro
di forment j

Item r. di Domeni brich sore un camp
lu qual el ten stars di forment
j ÷ in dinari per frx.
l lu staro

Item r. dal midesimo Domeni sora
un altroⁱ campo staro di forment j ÷

Item r. di Chumuco di Clauglan sore
un maso lu qual el ten in Clauglan
stars di forment ⁱⁱⁱor e stars
di meglo ⁱⁱⁱor quinc di
vino ⁱⁱⁱor e oltra lu
fito quinc di vin viij sore una
quarta di fava e sore doy starⁱⁱ di meglo
d-inpresto e un staro di siala < s > lu
quinc dal vino fo rasonat frx. xxxviij
e la quarta de fave fo rasonade frx. xvj
e gli doy star dal meglo fo rasonat
frx. xvij lu star e lu star di
siale fo rasonatⁱⁱⁱ frx. xxxvj e doy
star di forment^{iv} lu star gli fo
arasonat frx. l < lu star >
e v star di avene ch-el resta a dà
del fit fo rasonat frx. xxvj
e quel chi amonta pluy lu vin
arasonat la blava e dut l-avene^v
jo < gla > li dey in dinari

- i *vergato* alltro
- ii *sovrascritto*
- iii *vergato* rasanat
- iv *segue* [...] *eraso*
- v *vergato* l-avane

[carta 3 recto]

Item r. lu di di Sant Justo star di forment
j e di siale j

Item r. di Antoni di ser Mis frx. xl
glu quagl lasà Fidri di Philipùs
per l-an presint

Item r. di Chulau figl chi fo di
Stefin di Blesan stars di megl iij
e di forment iij^{or}

Item r. di Domeni di Basalgapenta
sore une part di mas quarta di
forment j e di megl j
e di sorch j
e d-avene j

Item r. di Nichulau di Blesan sore
un mas galinis ij chugl us

Item r. di Michel di Pagnà sore
lu so fit quarta di forment j
e resta a dà j star pur di forment

Item r. de brut chi fo di Chucat di
Pagnà sore une part di mas
galine j chugl us e resta a dà
une spadule e une quarta di meglo
e lu vin

Item r. di Artichuc di Pagnà sore

une part di mas galinis ij
chugl us e une spadule

ⁱ *vergato* Nichualau

[carta 3 verso]

Item r. di Domeni di Pavie sore una
chasa la qual è pueste in Vile
frx. viii^{or}

Item r. dagl arec di Çuan chalderar
sore un camp frx. xxv per
une quarta di forment la qual
el pagave

M° ccc° lxxxiiij

Item r. lu di di < s > Nadal e pes festisⁱ
frx. < d > xlj

Item r. di Curin figle di Paschul
di porta di Chusignà sore une
chasa la qual è postaⁱⁱ donge
une di Chovàs star di forment
j

Item r. di pre Nichulus di Mala-
cunpicha sore la chasa la qual
el sta frx. xij

Item r. dagl arec di Piçute sore
une chasa la qual elg stan
e sore un campo stars di
forment ij

Item r. di Çuan di Lovarga sore
un camp star di megl j

Item r. di Matiùs figlo Philipùs
di Lumignà sore une chasa la
qual è posta in Graçan
frx. xiiij^{or}

- i *vergato fistis*
- ii *corretto su pousta*

[carta 4 recto]

Item r. di Ambros di Pasiglan sore
una casa la qual è posta in
Puschol frx. xiiij

Item r. di Gervas di porta da Ronch
sore un camp lu qual è post
in porta di Ronch stars di siale ij

Item r. di Çuan di Tonj sore una
casa la qual è posta in Graçan
marcha di frx. ÷

Item r. dal Paron di Basaldele sore
une casa la qual è posta in Graçan
frx. x

Item r. di Sabadin di Graçan sore
une casa la qual è in Graçan
frx. iiij^{or}

Item r. di Chumine di borch di
Glemone sore un forn lu qual
è post in lu det borch marcha di frx. j

Item r. di Ch[o]vàsⁱ di porta di Chusign[à]
sore une casa la qual è posta in
lu det borch star di forment j
in dinars per frx. liij

Item r. di Sufie mogli chi fo di Pauli
balistir sore una so casa la qual
e sta frx. viiij ÷

[carta 4 verso]

Item r. di Durlì da Ronch sore [una] casa
la qual è in borch di Glemone
frx. xx

Item r. di Gnese di porta di < sca >
Chascanan sore un prat chi è
donge un di Solome frx. lx
e galinis ij

Item r. dagl arec di Piero Berchandar
sore une casa la qual è posta donge
a che dal fradi marcha di frx.
j

Item r. di Michulau lu piçul di
merchat veri sore une casa
la qual el sta marcha di frx.
÷ e frx. xvj

Item r. di done Lenardine di Palut
sore une chasa la qual e sta
< g > donge Sant Piero marter
livris di frx. viij

Item r. di ser Nichulùs lu caute
sore une casa la qual e sta in
borch di Santa Lucie frx. xiiij

Item r. di Subitin mogli chi fo di
Francescho sartor sore un tereng
lu qual è donge lu gorgo
frx. iiij^{or}

[carta 5 recto]

Item r. di pre Grior di Puschol sore
un ort lu qual è in Graçan
frx. xij

Item r. di Francescho pividor
sore uns terengs chi furin
di Beltramin pesonagl di forment
ij

Item r. di Blas de Quagla sore
une so casa la qual el sta in
Puschol frx. xvj

Item r. di Guron toscan sore
une casa la qual è in Gracan
fortons iij di frx.

Item r. dalg arec di ser Carlava
per l-an presint glu quagl el lasà
frx. xxxviiij

Item r. di Tirs sore un so casa
la qual e sta donge une di
Pauli balistirⁱ frx. x ÷

Item r. di Toni Pasut di porta
da Ronch sore un camp lu
qual el ten pesonagl di forment
iiij^{or}

Item r. di Çuan taschar çiner Grandanec
sore une casa la qual è posta in
borch di Chusignà < frx. > livris di ueli ij

ⁱ b corretta su p

[carta 5 verso]

Item r. di Piero di Camin sore une
so casa la qual el sta frx. xvj

Item r. di Durlì fari di merchat
veri sore une so < ch > casa
la qual è in mercat veri livris
di frx. viij

Item r. di Chulau figl chi fo di
Stefin di Blesan sore un mas
lu qual el ten in Blesan stars
di forment iiij^{or} e di meglo
ij e galinis ij
chugl us

Item r. di Vinir di Caminet
sore une part di mas lu
qual el ten in < Noi > Caminet
galinis ij chugl us

Item r. di Michel di Blesan sore
une part di mas lu qual el ten
stars di megl ij ÷ e galinis
ij chugl us
e areman a dà stars d-avene
ij ÷ e quinc di vin ij

Item r. di Lenart < di > inpintidorⁱ sore
une so casa la qual el sta in
borch di Cividat frx. lx

ⁱ *vergato* inpinditor

[carta 6 recto]

Item r. di ser Rodolf di Fagagna
sore une so casa la qual
è donge une di Piero Paschulut

frx. xvj

Item r. di done Lucine sore une
casa la qual è posta in borg
di Glemone donge une di Tomat
Sutil marcha di frx. j e frx.
xl

Item r. di Çuan Ciola sore une
casa la qual el sta in Puschol
frx. viij

Item r. di ser Orlandin sore une
stala la qual è daur la casa
frx. viij

Item r. [di] Stefin marangon sore < une >
un camp lu qual è post in
borch di Glemone quartis
di forment iij

Item r. di Çuanut l-arang sore
une so casa la qual el sta frx.
xvj

Item r. di Lenart di Nogeret sore
une part di mas lu qual el ten
stars di sorch ij e di megl
j e spadula j
e roman a dà stars di megl ij

[carta 6 verso]

1383ⁱ

Item r. di Çuan figl di Simon Poslati
di Graçan sore une casale la qual
sta frx. lj

Item r. di doy umign da Reane sore
une casa la qual è là chi era
l-ospedal Bitulin in borch di Glemone
marcha di frx. j e frx. viij

Item r. di Durlì d-Indriotis sore une
so casa la qual el sta in Cramaris
marcha di frx. j

Item r. di Francescho di Gracan
e di Vinirie so chunsuvrine
sore une lor casa la qual
è in Gracan frx. xlv

Item r. lu di di viners Santi
e per l[is] festi di Pasca fortions iij
di frx.

Item r. dela figla prima sore une
casa la qual e sta in la contrade
di Sant Francesch frx. l per
un star di forment

Item r. di Laurinc dal Puc per l-an
presint < frx. > marcha di frx. ÷
la qual lasà ser Çanet

ⁱ *aggiunto recentemente a matita*

[carta 7 recto]

Item r. dalg arec di Çuan de La-
franchin sore une lor casa la
qual è in borch di Cividat
frx. xvj

Item r. di Sone rodar di borch di
Glemone sore une so casa la
qual è in merchat veri frx. xxiiij^{or}

Item r. di Vecat di borch d-Auleieⁱ
sore une so casa la qual el sta
miero di ueli j

Item r. di Lenart di Nogeret
sore une part di mas sore lu
so fit stars di forment iij

Item r. di Vig[n]ut di Caminet sore
une part di mas sore lu fit
quartis di forment iij

Item r. di Sabadin di Cirgno sore
une casa la qual è posta in
borch di Glemone frx. viij

Item r. di ser Aitor Miulite sore
une so casa la qual è posta
in borch di Glemone frx. xx^{ti}

ⁱ con la u sovrascritta

[carta 7 verso]

Item r. lu dì di Santa Marie Madalene
di uferta marcha di frx. ÷
e frx. xxiiij^{or}

Item r. dal Tos figlo chi fo di Nichulau
di Blesan sore un mas lu qual el
ten in Blesan stars di forment
iij e d-avene v
e star di siale j ÷

Item r. di ser Lenardo di Sant Danel
frx. xl per l-an presint glu
quagl lasà la mogli Lucie

Item r. di Candit e di Menis nevoc
di Toni di Blesan sore un mas
lu qual egl tignin stars di
forment v

Item r. di Matie e di Jachumùs so
figlo di Clauglan sore un mas
lu qual egl tignin in Clauglan
stars d-avene v e stars
di forment ⁱⁱⁱ^{or} e quarta
di fave j e star di
siale j

Item r. di Michel di Blesan sore
un mas lu qual el ten in
Blesan stars di forment ^{ij}ⁱ
e di siale j ÷

ⁱ *corretto su ⁱⁱⁱ^{or}*

[carta 8 recto]

Item r. di Lenart di Noieret sore
une part di mas lu qual el ten
in Noieret stars d-avene ij

Item r. dal deto Lenardo pur sora
aquel mas per l-an pasat di
sora stars d-avene ij

Item r. di Artichuc di Pagnà
sore une part di mas lu qual
el ten in Pagnà stars di forment
ij

Item r. di Durlì di Predeman sore
une part di mas la qual el
ten in Predeman stars di forment
ij e d-avene

ij ÷ e pesonal di
fave j

Item r. dal deto Durlì di Predeman
pur sora aquel mas per l-an
pasat di sora stars d-avene ij ÷

Item r. di Toni Pasut di porta
da Ronch sore un camp post
in porta da Ronch pesonagl
iiij^{or} di forment
anchora sora un altro camp
star di forment j

[carta 8 verso]

Item r. di Lenart di Noieret sore un
mas lu qual el ten stars di forment
iiij^{or}

Item r. di maistro Stefano di borchⁱ
di Glemone sore une braideⁱⁱ la
qual è in borch di Glemone stars
di forment j ÷

Item r. di Domenie mogli chi fo
di Martin figl Tusinel di Gracan
sore un camp star di forment j ÷

Item r. di Jervas figlo chi fo di
Michilut di porta da Ronch sore
un camp frx. l per doy
star di siale ch-el pagava

Item r. di Pauli di Martignà sore
un camp lu qual è post in porta
di Vilalta frx. l per
un star di forment e per doy
pesonagl frx. xvj

Item r. di Vinir di Caminet
sore une part di mas la qual
el ten stars di forment
ij

Item r. d-Ana di < o > Jasarnich sore
un ben lu qual e à in Jesernich
stars di forment viij in
dinars per xlvij frx. lu star
ch-ela in pagava iij^{or} per ano

i *segue di espunto*

ii *braide con la i sovrascritta*

[carta 9 recto]

Item r. di doy campi glu quagl jo
semenay dagl povers glu quagl
furin dac su stars di forment
v ÷

Item r. di Suat di Tresesim sore
une so casa la qual è posta in
borch di Glemone < p > marcha
di frx. j per l-an
pasat

Item r. di Menia brut chi fo di
Blanca di borgo d-Auleia sore
une so casa la qual e sta frx.
xlvij
per un star di forment lu qual
e pagà

Item r. di Michel di Blesan sore
un mas lu qual el ten in Blesan
stars di forment iij
e di siale

j ÷
d-avene iiij ÷

Item r. di Chuluse brut chi fo
di Chucat di Pagnà sore une
part di mas star di forment j ÷

Item r. dal Tos di Blesan sore
un mas lu qual el ten quinc di vin ij

[carta 9 verso]

Item r. di Caudit e di Menis nevoc chi
furin di Toni di Blesan sore un
mas lu qual egl tig[n]in quinc di vin
ij

Item r. di Vignut [di] Caminet sore
une part di mas lu qual el ten
in Caminet quinc
di vin ij e une sele
oltre lu fit

Item r. di Vinir di Caminet sore
une part di mas lu qual el
ten in Caminet quinc di vin ij
e un oltre lu fit

Item r. di done Flor di Pirchut
un camis di predi lu qual
lu marit lu lasà ala gles[i]e
di San[t]a Marie Madalene

Item r. di Artichuc di Pagnà
sore une part di mas lu
qual el ten stars di megl
iiij

Item r. di Lenar[t] di Noieret

sore un mas lu qual el ten
in Noieret quinc di vin
iiij^{or}

[carta 10 recto]

Item r. dal Tos figl chi fo di
Nichulau di Blesan sore un
mas lu qual el tenⁱ stars
di megl iij e roman
a dà un star ÷ pur di fit

Item Matia di Clauglan sì mi
dè sore v star di meglo
conci di vin iij in
rason di xl dinar lu conco
e jo gli rasonay lu star dal
meglo frx. xxiiij^{or}

Item r. dal deto Matia e d-un
so figlo sora un mas lu qual
el ten in Clauglan quinc di vin
iiij^{or}

Item r. di Chulau di Blesan figl
chi fo di Stefin di Blesan sore un
mas lu qual el ten in Blesan
stars di forment iij
e di meglo iij

Item r. di Candit e di Menis di
Blesan sore un mas lu qual
egl tig[n]in stars d-avene viiij
e di meglo vij ver
è ch-el in pagarin un in dinars
per frx. xxviiij
e galinisⁱⁱ iiij^{or} < j > chugl us

ⁱ *corretto da tem*

ii *vergato galinnis*

[carta 10 verso]

Item r. dal dito Candit e Menis
per l-an pasat di sore stars di siale
iiij^{or} di meglo iii ÷
sore viiij star d-avene ch-egl
debevin dà

Item r. di Curin sore une so
casa la qual e sta donge Chovàs
star di forment j

Item r. d-un camp lu qual
jo fes semenà stars di sorch
x lo qual fo dat su

Item r. lu di di Sant Justo pesonagl
di forment iij^{or} e di siale ij
e di meglo j ÷

Item r. di Michel di < p > Blesan sore
un mas lu qual el ten in
Blesan stars di meglo iij
e roman a dà j

Item r. di Domeni di Basalga-
penta sore une part di mas
lu qual el tenⁱ quarta di
forment j e di avene j
e di meglo j e di sorch
j

i *corretto da tem*

[carta 11 recto]

Item r. di Çuan di Lovarie sore

un camp lu qual el ten star
di meglo j

Item r. di Chulusa di Pagnà
sore un mas lu qual e< l > ten
in Pagnà stars di meglo ij
ver è ch-ela in una quarta
per l-an pasat

Item r. di Lenardo di Noieret sore
un mas lu qual el ten in Nogeret
star di megl ij e di sorch ij

Item r. di Chulà di Blesan sore
un mas lu qual el ten in
Blesan stars di megl iij

Item r. di Tomat figl Tomat
Talachare sore un camp lu qual
el ten star di forment j

Item r. di Chulusa di Pagnà sore
une part di mas la qual e ten
galine j chugl us e spadule
j

Item r. de moglì chi fo di Masut
sore un camp quarta di forment j

[carta 11 verso]

Anno Domini M^o ccc^o lxxxiiij^{or}

Item Chulau det Paron di Basaldela
sore une so casa la qual è in Gracan
frx. x

Item r. dal Tos figlo chi fo di
Michulau di Blesan sore un mas

stars di meglo iiij^{or}

Item r. di pre Nichulùs di Mala-
cumpica sore une so casa la
qual e sta frx. xij

Item r. di Blas de Quagla sore
une so casa la qual è in Puschol
frx. xvj

Item r. lu dì di Nadal e pes festis frx.
xxvj

Item r. dal Tos figl chi fo di
Michulau di Blesan sore un
mas lu qual el ten galinis
ij chugl us
e frx. xx^{ti} pur sore

Item r. dela mogli dal Pecer
sore une casa e un camp
stars di forment ij

[carta 12 recto]

Item r. di Gnese di borch di Glemone
sore < un mas lu qual > un prat
lu qual e ten frx. lx
e galinis ij

Item r. di Subitin mogli chi fo di
Francesch sore un hor[t] lu qual
è donge lu gorgo frx. iiij^{or}

Item r. di Chulusa figleⁱ chi fo di
Stefin di Blesan sore un mas
galinis ij chugl us

Item r. di Covàs di porta di

Chusignà sore une so casa la
qual è in porta di Chusignà star
di forment j

Item r. di Domeni di Pavie sore
une so casa la qual è posta in
Vila frx. liiij^{or}

Item r. di Jachum Pauli sore
un< e > camp lu qual è post in
borch di Glemone quarta di forment j

Item r. dagl arec di Piero Ber-
candar sore une lor casa
marcha di frx. j

i *vergato* figlo

[carta 12 verso]

Item r. di Sufie moglì chi fo di Pauli
balistir sore une casa la qual
sta in borch d-Auleie frx. < viij ÷ >
x ÷

Item r. di Domeni brich sore un
camp lu qual è post là de Tomba
quinc di vin j
e star di forment j

Item r. pur dal deto Domeni sore
un altro camp lu qual è in vie
di Predeman star di forment j ÷
ver è ch-el pagà lu meço in
dinari per frx. xxvj

Item r. di Michel di Pagnà sore
un star di forment lu qual el
aromans a dà di fit enteli M^o ccc^o

lxxx e sore iiij star di megl
e une quarte di forment ch-el
aremans a dà entel M^o ccc^o lxxxiiij
marcha di frx. j ance ca
roman a dà quinc di vin v
di doy ang ch-el in pagà ij ÷
per ano

Item r. di maistro Durlì fari
di mercati veri sore une
so casa la qual è posta in mercat
veri frx. lxiii^{or}

[carta 13 recto]

Item r. di maistro Michulau lu
picul sore une casa la qual
è posta in mercat veri marcha
di frx. ÷ e frx. xvj

Item r. di Vorlì da Ronch sore une
so casa la qual è in borch di
Glemone frx. xx^{ti}

Item r. di Beltram di Pasiglan
sore une so casa la qual è in
Puscol frx. viij

Item r. di Chumine fornadrese
sore un forn lu qual è post
in borg di Glemone marcha
di frx. j

Item r. di mastro Çuan di Com
sore une casa la qual el sta
in Gracan marcha di frx. ÷

Item r. di ser Durlì d-Indriotis sore
une so casa la qual el sta in

Cramarys marcha di frx. j

Item r. dagl arec di Çuan de La-
franchin sore une chasa frx.
xvj

[carta 13 verso]

Item r. di Flurido sartor per dona Margareta
di Strasot sore une so casa la qual
è posta in borg d-Aulege marcha
di frx. ÷
la qual el doveva pagar entel M° ccc°
lxxxij

Item r. dela < brut > figla chi foⁱ
di dona Çoie sore une so casa la
qual e sta inso[m]p mercat veri
frx. ij

Item r. di Piero di Lumignà sore
une so casa la qual è in Gracan
donge une di Michulau Paron
frx. xiiij

Item r. di Vicart figl chi fo di
Pilut sore une so casa la qual
è in la contrade di Santo Piero
marter frx. lxiiij^{or}

Item r. di Piero di Camin sore une
so casa la qual el sta frx. xvj

Item r. di Durli det Cancin soreⁱⁱ
une casa la qual è posta in borch
di Glemone frx. lvj
per doy agny xxvj

Item r. di Cuanut l-aragn sore

une so casa la qual el ten
frx. xvj

- i *segue di espunto*
- ii *vergato sare*

[carta 14 recto]

Item r. di Suat di Tresesim sore une
casa la qual è in borch di Glemone
marca di frx. j

Item r. di Mathie di Clauglan
sore un mas lu qual el ten
in Clauglan galinis ij chugl
us

Item r. di Candit e di Menis
fradis nevoc chi furin di Toni
di Blesan frx. xl e galinis
iiij^{or} chugl
us

Item r. di Michel di Pagnà sore
un mas lu qual el ten in Pagnà
galine j chugl us e spadula
j

Item r. di Chulusa di Pagnà
sore une part di mas lu qual
e ten in Pagnà galine j
chugl us

Item r. di Çuan Jori di borch
d-Auleie sore une arie la qual
è posta in bor[ch] d-Auleie livris di ueli ij

Item r. di Vinir di Caminet sore
une part di mas galinis ij

chugl us e spadule j

[carta 14 verso]

Item r. di Sabadin di Gracan sore une
casa la qual el ten in Grecan frx. iiij^{or}

Item r. di maestro Lenardo inpintidor sore
une so casa la qual el sta in borch di
Cividat frx. lx

Item r. di Vecado di borgo d-Auleia
sore une so casa la qual el sta in
borgo d-Auleia miero di ueli j

Item r. d-un om di Chusignà sore
une casa la qual è posta in
porta di Chusignà livris di ueli
ij

Item r. lu di [di] vinersⁱ Santi e pes
festis di Pasca < frx. xvj > livris di frx. xvj

Item r. dagl rec di ser Orlandin
sore une lor casa la qual è
donge Lenart di Brisin frx. viij

Item r. di ser Nichulùs di Castilir
sore une casa la qual el sta
in lu borch di Santa Lucia frx. xxiiij < j >

ⁱ *vergato* vineres

[carta 15 recto]

Item r. di Çuan figl Simon Poslati sore
une casa la qual el sta in
Grecan frx. lj

Item r. di Francesch di Grecan e di
Vinirie so chusine sore une lor
casa la qual è in Grecan < frx. >
frx. xlv

Item r. d-un fari di merchat veri
sore une casa la qual è in merchat
veri frx. xxiiij^{or}

Item r. di ser Rodolf di Fagagna sore
une so casa la qual è in borch
d-Auleia frx. xvj

Item r. di Gaglut da Reane sore
une so casa la qual è in borch
di Glemone donge l-ospedal chi
fo di Bitulin marcha di frx. j
e frx. viij

Item r. di Francescho figlo chi fo
di Cole sore une casa la qual
el sta in Pu[s]chol là del teglo
çu per una androna frx. viij

[carta 15 verso]

Item r. di done Lucine sore une
casa la qual eⁱ sta in borch di
Glemone donge la roie < g > marcha
di frx. j e frx. xl

Item r. lu di [di] Santa Marie Madalene
di u< e >fertaⁱⁱ livris di frx. xiiij

Item r. di Pauli di Martignà sore
un campⁱⁱⁱ lu qual el ten in borch
di < g > Vilalte marcha di frx. ÷
mens iiij^{or} dinar per lu star
e mec di forment

Item r. di Chumùs figlo di Mathie
di Clauglan sore un mas lu
qual el ten in Clauglan stars
d-avene v ÷
quarta di fave j

Item r. di Candit e di Menis
di Blesan fradis sore un
mas lu qual è in Blesan
stars di forment v

Item r. di Vinir di Chaminet sore
un meco mas lu qual el ten in
Caminet stars d-avene ij

- i *segue l vergata a metà*
- ii *verгато u< e >forta*
- iii *con una i sovrascritta dopo ca*

[carta 16 recto]

Item r. dal Tos figlo chi fo di
Michulau di Blesan stars di
forment iij e di siale
j ÷ e d-avene v

Item r. di quatro camps glu quagl
jo semenay stars d-avene xviiij

Item r. di Guron di Grecan sore
une so casa la qual è in Gracan
fortons iij di frx.

Item r. di Lenardo figl chi fo d-Ogne
di Nogeret sore un mas lu
qual el ten stars di forment
ij mens ÷ pesonal
e roman a dà ij pur

di fit

Item r. dal dito Lenardo pur sora
aquel mas lu qual el ten
stars d-avene ij mens
j pesonal

Item r. di Menie mogli chi fo
di Martin di Gracan sore un
camp lu qual è posto in
porta di Gracan quartis di forment iij

[carta 16 verso]

Item r. di Curinⁱ figla chi fo di Paschul
sore une casa la qual è posta in
porta di Chusignà star di forment j

Item r. di Durlì di Predeman une part di
mas lu qual el ten in Predeman stars
d-avene ij ÷

Item r. di Vignut di Chaminet sore
une part di mas lu qual el ten in
Chaminet quartis d-avene iij

Item r. di Chuluse brut chi fo di
Chuchat di Pagnà sore une part
di mas lu qual e ten quartis iij
di forment

Item r. di Chulau figlo chi fo di
Stefin di Blesan sore une pustote
la qual el ten in Blesan stars
di forment iij
e aroman a dà star j pur
di fit e pesonagl v dal an
pasat di sore coè entel M^o ccc^o
lxxxiiij

Item r. dal Tos figl chi fo di
Michulau di Blesan sore un
mas lu qual el sta quinc di vin
ij

i *verгато* Curis.

[carta 17 recto]

Item r. di Menis e di Candit
nev[o]c chi furin di Toni di Blesan
quinc di vin ij

Item r. di Vinir di Chaminet
sore un mas lu qual el ten in
Chaminet quinc di vin ij ÷

Item r. di Vignut di Chaminet
sore une part di mas la qual
el ten in Chaminet quinc di vin
ij e ij oltre lu fit

Item r. di Chulusa brut chi fo
di Chuchat sore une part di mas
lu qual e ten quinc di vin ij ÷

Item r. di Artichuc di Pagnà sore
une part di mas la qual el ten
in Pagnà quinc di vin iij ÷

Item r. di Lenardo figl chi fo di
Ogne di Noieret sore un mas
lu qual el ten quinc < di vin > di vin
iiij^{or}

Item r. dagl nevoc di Çuan di
Nat sore une casa la qual è
posta in borgo di Glemone marcha

di frx. j e frx. xl

[carta 17 verso]

Item r. [di] Chumùs figlo di Mathie di
Clauglan sore un mas lu qual
el ten in Clauglan quinc di vin ⁱⁱⁱ^{or}
e oltre lu fit iij ÷

Item r. di Michel di Pagnà sore
une part di mas la qual el ten in
Pagnà quinc di vin vj
per tre < ang > aniⁱ ch-el lu doveva dar
ch-el in pagà ij ÷ per an
e anchora roman a dà j ÷

Item r. di ser Aitor Miulite sore
une casa la qual è in borch di
Glemone frx. xx^{ti}

Item r.ⁱⁱ di ser Lenardo di Santo
Danel sore lis casis chi
furin di Gaudiol di livello frx.
lvj ch-elⁱⁱⁱ doveva
pagar entel M^o ccc^o lxxxij

Item r. da deto ser Lenardo di Santo
Danel pur sore aches casis di
Gaudiol frx. lvj
per un altro ano entel M^o ccc^o lxxxij

Item r. di Chandit e di Menis nevoc
chi furin di Toni di Blesan stars
di meglo vij

i con un tratto sovrascritto, forse un segno di nasale superfluo
ii ripete r. espunto
iii segue u espunto

[carta 18 recto]

Item r. pur dal deto Chandit e < g >
Menis per viij star d-avene ij ÷
e stars di meglo vj ÷
lu meglo per l-avena

Item r. dal Tos figlo chi fo di Michula[u]
di Blesan sore un mas lu qual
el ten stars di meglo iiij^{or}

Item r. di Durlì di Predeman sore une
part di mas la qual el ten stars
di meglo ij ÷ per l-an pasat
lu qual el no pagà

Item r. pur dal deto Durlì pur
sora aquel mas stars di meglo
ij ÷ di fito ver
è ch-el in pagà un staro e una
quarta in dinari per frx.ⁱ xxij lu star

Item r. di Çuan di Lovarie sora
un camp lu qual el ten star
di meglo j

Item r. di Lenardo di Noieret sore
un mas lu qual el ten in Noieret
stars di sorch ij
e di meglo iij

ⁱ *sovrascritto*

[carta 18 verso]

Item r. di Michel di Blesan sore un
mas lu qual el ten in Blesan stars
di meglo iiij^{or} e di siale j ÷
e d-avene stars iij ÷

Item r. di Artichuc di Pagnà ij doyⁱ
purcegl d-una marcha l-un
sore viij chonci di vin di doy
aniⁱⁱ lu qual el no pagà quatro
chonci per an ch-el pagà rasonat
lu chonco frx. xxxvj
e sora un star e meço di meglo
rasonat lu star frx. xxij
e lu meco frx. xj un
purcel unⁱⁱⁱ entel M^o ccc^o
lxxxij e l-altro entel M^o ccc^o
lxxxiiij

Item r. di Lenardo di Noieret
quinc di vin vj sore ij
star di forment e meço pesonal
e sora vj star di megl doy dal
fito e iiij^{or} d-inpresto lu chonco
dal vin fo rasonat frx. xxxvj
e lu star dal formento frx. lx
e lu star dal megl frx. xxij
e fo l-ultimo di novenbri

Item r. di Chulusa di Pagnà sore
une part di mas frx. xxij
per un star di meglo e per m[e]ço
star frx. xj
e une galina chugl us
e une spadula

- i *sovrascritto*
- ii *con un breve tratto di penna sovrascritto*
- iii *segue del espunto*

[carta 19 recto]

Item r. di Chulà figl chi fo di
Stefin sore un mas lu qual

el ten stars di megl iij
e un pesonal oltre lu fit

Item r. di Michel di Blesan quinc
di vin ij lu qual el doveva
dà entel M^o ccc^o lxxxij e stars
di meglo ij per doy star
d-avene ch-el doveva pagar
pur in quello midesim e roman
a dà un star di forment entel
M^o ccc^o lxxxiiij e recevey pur
di luy frx. xl per doy
aniⁱ lu qual el no avè pagat
xx^{ti} per an e sore xl frx. anchore
che doveva pur dar recevey
star di sorch j e-l aroman
a dà di chegl xl frx. xvij
per quel star di sorch ch-el dè

Item r. pur dal deto Michel
sore un mas lu qual el ten
stars di forment ij
e galinis ij chugl us

Item r. dal Tos figlo chi fo di
Michulau di Blesan sore un
mas galinis ij chugl us
e frx. xx^{ti}

Item r. di Guron toscan
sore une so casa fortons
iij di frx.

ⁱ *ut supra con altro segno sovrascritto*

[carta 19 verso]

Item r. di Arthicuc di Pagnà sore
une part di mas lu qual el ten

frx. xxij per un star< s > di
meglo anchora roman a dà stars
ij di megl ch-el in
pagà iij

Anno Domini M^o ccc^o lxxxv

Item r. di Chandit e di Menis di
Blesan sore un mas lu qual
è in Blesan galinis iij^{or}
chugl < e roman a dà glu > us

Item r. dal det Chandit e < g >
Menis pur sore aquel mas
frx. xl

Item r. di Artichuc di Pagnà sore
une part di mas la qual el ten
galinis ij chugl usⁱ
< us > Item r. une spadula < per > di
luy

Item r. di Çuan figl Vinirùs
di Chusignà sore une so
chasa posta in vie di Chusignà
frx. xij per dos livris
di ueli

Item r. di Menie brut Blancha
sore une so casa la qual
e sta frx. lxj per un
star di forment

ⁱ *corretto su [...]glu*

[carta 20 recto]

Item r. di Domeni di Basalga-
pente sore une partⁱ di mas

quarta di forment j e
di sorch j e di megl j
e una altra quarta di megl
per una di avene

Item r. dela brut chi fo di Çinut
so[re] un camp lu qual è post
in porta d-Auleia quarta di forment
j

Item r. di Nichulau Paron di
Basaldela sore une so casa la
qual è posta in Gracan frx.
x

Item r. di Toni Pasut sore un camp
pesonagl di forment ⁱⁱⁱj^{or}

Item r. dal deto Toni sore un altruiⁱⁱ
camp lu qual el ten star j
di forment

Item r. di Blas dela Quagla sore
une so chasa la qual è in
Puschol frx. xvj

Item r. di Chumine fornadrese
di borch di Glemone sore un
forn marcha di frx. j

ⁱ part *corretto su altra parola*
ⁱⁱ *vergato alltrui*

[carta 20 verso]

Item r. di Sufie moglì chi fo di
Pauli balistir sore une so chasa
frx. x ÷

Item r. di pre Grior di Puschol
sore un ort lu qual è in
Puschol frx. xij

Item r. di maistro Çuan di Chom
sore une so chasa la qual el sta
in Gracan mar. di frx. ÷

< Item r. pur dal deto Çuan di
Chom sore une so aria posta in
Gracan frx. xiiij >

Item r.ⁱ [di] Vorlì da Ronch sore une so
chasa la qual è posta in borch
di Glemone frx. xx^{ti}

Item r. di Chulau di Blesan sore
un mas lu qual el ten galinisⁱⁱ
ij chugl us

Item r. di Piero e di Matiùs di
Lumignà sore une chasa la
qual è in Gracan donge une
di Michulau Paron frx. xiiij

Item r. di Franchin figlo chi fo di
Çuan de Lafranchin sore une
chasa frx. xvj

ⁱ *sovrascritto*

ⁱⁱ *sciolto così da galis con segno di abbreviazione di nasale (idem per Madalene, avene)*

[carta 21 recto]

Item r. di Lenart inpintidorⁱ
sore une so chasa la qual el sta frx. lx

Item r. di Piero di Camin sore
une so chasa la qual el sta

frx. xxij

Item r. di Fradùs di Puscholo sore
un ort e un poch di chasa la
qual è in Gracan frx. xiiij

Item r. di ser Nichulùs di Chastilirⁱⁱ
sore une so chasa la qual el
sta frx. xxij

Item r. di Franchescho pividor sore
un camp lu qual el ten
frx. xviiij per doy pesonagl
di forment

Item r. di Durlì di Predeman sore
un mas lu qual el ten
galinis ij chugl us
per l-an pasado

Item r. di pre Nichulùs di Malacum-
picha sore une so chasa la
qual el sta frx. xij

ⁱ con segno di abbreviazione nasale sull'ultima i cassato
ⁱⁱ con una seconda s sovrascritta

[carta 21 verso]

Item r. di Domeni brich sore
doy champs glu quagl el ten
stars di forment ij ÷ in
dinars in rason di lx frx. lu
star

Item r. pur dal deto Domeni
pur sore un di chegl camps
frx. xlj per un
chonco di vin

Item r. di Flurido sartor sore une
chasa la qual è di la mogli
di ser Ancilot di Strasot mar.
di frx. j la qual
el in pagà may ÷ per an el
no aveva pagado per l-ano
pasat çoè in lo M^o ccc^o lxxxiiij^{or i}

Item r. de la mogli chi fo di
Picute sore une so chasa la
qual e sta e sore un camp
stars di forment ij

Item r. di Subitin mogli chi fo
di Francesch sartor sore un[e]
arie frx. iiij^{or} la qual è donge une di Lenart
di Sant Danel

ⁱ iiij^{or} *sovrascritto*

[carta 22 recto]

Item r. di Durli favro sore une
so chasa la qual è in merchat
veri frx. lxiiiij^{or}

Item r. dal chamerar dela glesia
sore une chasa la qual sta Çuan
di Merlana frx. xvj

Item r. di ser Durli d-Andriotis sore une
so chassa la qual el sta in Crama-
rys mar. di frx. j

Item r. di Çuanut l-aragn sore
une chassa la qual è in borch
d-Auleie frx. xvj

Item r. di done Lucine sore une
so chasa la-qual e sta in borch
di Glemone mar. di frx. j
e dinars xl

Item r. dela brut chi fo di done
Çoie sore une so chasa la qual
e sta in borch di Glemone frx. ij

Item r. di Durlì di Predeman sore
un mas lu qual el ten
galinis ij chugl us e
spadula j

[carta 22 verso]

Item r. di maistro Nichulau lu picul
di merchat veri sore une chasa
la qual el sta mar. ÷ di frx.
e frx. xvj

Item r. di Francescho Cola sore une so
casa la qual el sta in Puschol
frx. viij

Item r. di Gnese di porta di Cha-
scanan sore un prat frx. lx
galinis ij

Item r. di ser Rodolf di Fagagna
sore une so casa la qual
è in borch d-Auleie frx. xvj

Item r. di Indri fari di merchat veri
sore une casa la qual el sta
frx. xxiiij^{or}

Item r. di Nichulò di Sena sora
una so chassa la qual el sta

frx. lvj

Item r. di Çuan Jori di borch
d-Auleia sora una aria la
qual el ten e sta livris di
ueli ij

[carta 23 recto]

Item r. di Nichulau di Palut
sore une so casa la qual è
là di Santo Piero marter frx.
lxiii^{or}

Item r. di Gailuço da Reana
sora una so casa la qual
è in borch di Glemone e sora
una marcha viij di frx. fortens
iij

< Item r. di Çuan Jori >

Item r. di Lenart sartor sora una so
casa la qual el sta frx. xxj
per doy < anni > agn x ÷ per ano